

2014-10-28

星展中國成功完成首單人民幣兌新加坡幣直接交易

(中國，2014年10月28日) – 星展銀行(中國)有限公司(“星展中國”)宣布成功完成首單人民幣兌新加坡幣(“新幣”)即期交易，履行人民幣兌新幣直接交易造市商義務。這是中國人民銀行授權開展人民幣兌新加坡幣直接交易首日的首筆交易。

經中國人民銀行批准，星展中國成為中國銀行間外匯市場首批人民幣兌新幣直接交易造市商，從今日起在銀行間外匯市場提供人民幣兌新幣的買、賣雙向報價，維護市場流動性。

星展中國是中國銀行間外匯市場最活躍的參與者之一，除此次獲批的造市商資格外，還擁有中國銀行間外匯市場人民幣外匯即期和人民幣外匯遠期掉期造市商資格，在新加坡銀行中是唯一一家。自參與中國銀行間外匯市場以來，星展中國財資市場部一直秉持為銀行間市場提供良好流動性原則，積極履行造市商義務。星展中國財資市場部將憑借其豐富的外匯衍生產品創新經驗，協助客戶及其他金融機構更有效地管理人民幣兌新幣的匯率風險，降低企業和個人客戶的匯兌成本，推進外匯市場多元化發展。

星展中國首席執行官葛甘牛表示，「星展銀行非常榮幸能成為首批人民幣兌新幣的直接交易造市商。人民幣和新幣直接交易的推出是人民幣國際化進程中又一個重要的里程碑，進一步表明了中國加快金融市場改革的決心。中國是新加坡最大的貿易伙伴，而新加坡是中國最大的海外投資國，更活躍的人民幣交易和流動性，將進一步推動雙邊貿易和投資往來。源於新加坡發展銀行的星展銀行一直以來都處於人民幣國際化的前沿，是新加坡、香港和台灣離岸人民幣市場的領跑者之一，並將繼續充分發揮我們的亞洲網絡優勢和產品創新經驗，為推動人民幣國際化作出貢獻。」

星展中國財資市場部交易部總監譚梓楊表示：「人民幣兌新幣直接交易授權開展首日的市場交易非常活躍。星展中國與一家中資銀行在今早開市時成功完成了第一筆人民幣兌新幣的即期交易。中國企業和在中國的新加坡企業將能更有效地管理外匯風險，可以直接將人民幣兌換為新幣，不需要通過美元轉換。」

【完】

星展銀行簡介

星展集團是亞洲最大的金融服務集團之一，擁有超過 250 間分行，業務遍及 17 個市場。總部設於新加坡並於當地上市的星展集團，積極開拓亞洲三大成長區域，即大中華、東南亞和南亞地區。星展集團資本充裕，所取得的 AA-和 Aa1 信貸等級在亞太地區為銀行業最高評級。星展集團在亞洲的領導地位屢獲肯定，曾獲金融時報集團旗下刊物《銀行家》（The Banker）評選為「亞洲最佳銀行」，以及《全球金融雜誌》評選為「亞太區最佳銀行」；此外，星展集團於 2009 至 2014 年連續六年榮獲《全球金融雜誌》（Global Finance）評選為亞洲最安全的銀行。

星展集團在亞洲提供包括消費金融、中小企業及企業金融的全方位金融服務。生於亞洲、長於亞洲，星展集團洞悉在亞洲這個充滿活力的市場經營業務的秘訣。星展集團立志成為亞洲的首選銀行，其市場洞察能力和區域聯繫，有助於推動銀行的發展。星展集團深信與客戶建立長久的夥伴關係，以及透過支持社會企業來發揮社區正面影響力，落實亞洲式銀行服務。星展同時設立新幣 5 千萬基金會來進一步落實在新加坡及亞洲地區的企業社會責任。

星展集團於亞洲擁有廣泛的業務網絡，並著重員工溝通與授權，提供員工廣闊的發展機會。星展集團來自 30 多個國籍、總計 2 萬名的員工，每一位都充滿熱忱，堅守承諾，具備積極進取的「我做得好」精神。如欲了解更多詳情，請瀏覽 www.dbs.com